

 <p>Slovak Chamber of Commerce and Industry</p>	VYSVETLIVKY A POKYNY SOPK na vyplnenie e-žiadosti o vydanie osvedčenia o nepreferenčnom pôvode	Agenda ONP cez e-portal SOPK VII./2021
--	---	--

Žiadosť o vydanie Osvedčenia o nepreferenčnom pôvode (ONP) sa spravidla vyplňa v anglickom jazyku, alebo ak je výslovne taká požiadavka, v jazyku krajiny určenia, prípadne dvojjazyčne, pričom jedným z jazykov je angličtina. V prípade, že žiadateľ vyplní žiadosť v inom, ako anglickom jazyku, musí poskytnúť preklad do slovenského jazyka pre uchovanie vydávajúcim pracoviskom. Vydávajúce pracovisko musí vždy zaručiť, že si je vedomé **slovenského znenia** akéhokoľvek cudzojazyčného vyhlásenia o pôvode a osvedčenia o pôvode, ktoré vydáva.

ONP sa vydáva na zásielku tovaru, ktorý sa fyzicky nachádza na území SR, alebo bol už z územia SR vyvezený.

Za samostatnú zásielku **v cestnej doprave** sa považuje každá zásielka odoslaná jedným odosielateľom pre jedného príjemcu a v jednom vozidle alebo súprave. Ak sa zásielka musí rozdeliť na viacero vozidiel, pre každé vozidlo musí byť vystavený samostatný nákladný list a teda aj vydané ONP.

Za samostatnú zásielku **v železničnej doprave** sa považuje jedna vozňová zásielka s príslušným nákladným listom. Za jednu zásielku možno pokladať aj skupinu 5 a viac vozňov alebo ucelený vlak, ktoré sú naložené rovnakým druhom tovaru v jednej odosielacej stanici od jedného odosielateľa, určené jednému prijímateľovi do jednej stanice určenia a sú podané jedným nákladným listom. Prílohou nákladného listu je výkaz vozňov. To platí *mutatis mutandis* aj pre kontajnerové zásielky.

Všeobecne platí, že žiadosť o vydanie ONP sa podáva na každú zásielku s nákladným listom v akejkolvek nákladnej preprave, resp. s poštovou sprievodkou pre medzinárodný styk v poštovej preprave.

Odsek 1 – odosielateľ:

V tomto odseku sa zvyčajne uvedie názov a adresa **vývozcu so sídlom v SR** (t.j. **slovenský výrobca a/alebo vývozca**), a to podľa medzinárodných zvyklostí a podľa daného kontraktu. **Slovenský výrobca a/alebo vývozca**, je spravidla **odosielateľ** a zároveň **žiadateľom o vydanie ONP**.

V osobitných prípadoch sa v odseku 1 uvádza ako **odosielateľ**:

- a) **slovenský výrobca „ON BEHALF OF“ (v zastúpení) zahraničného subjektu**, ktorému predal tovar, ktorý sa nachádza na a vyváža z územia SR; ([LT vyhlásenie žiadateľa o záväzku + plnomocenstvo a podpisové vzory](#) podáva slovenský výrobca, ktorý je žiadateľom).
- b) **slovenský výrobca a/alebo vývozca**, ktorý požiada o vydanie ONP prostredníctvom **zasielateľa / colného agenta**; ([LT vyhlásenie žiadateľa o záväzku + plnomocenstvo a podpisové vzory](#) podáva slovenský výrobca a/alebo vývozca (=žiadateľ), v ktorom splnomocnil na zastupovanie v konaní o vydanie ONP **zasielateľa / colného agenta** (fyzickú osobu, FO) pred SOPK.

Odsek 2 – príjemca:

- a) Do tohto odseku sa uvádza názov a adresa **príjemcu** odosielaného tovaru. Vydávajúce pracoviská musia zabezpečiť, že v ods. 2 musí byť uvedená **minimálne krajina určenia** (dovozu) podľa písmena b) nižšie.
- b) Ak žiadateľ neuvedie meno a adresu **príjemcu** (tovar bude predaný na ceste), v odseku 2 sa doplní vložением doložky **“TO ORDER” (na objednávku)**, za ktorou vždy nasleduje názov **krajiny určenia**. Podporný dôkaz je **vývozná/ colná faktúra odosielateľa** kupujúcemu pod podmienkou, že obsahuje jasné vyhlásenie vo vzťahu ku **konečnej krajine určenia**.

Odsek 3 – krajina pôvodu:

Toto je najdôležitejší odsek, keďže uvedenie pôvodu je **primárnou funkciou osvedčenia**. Od zodpovedného pracovníka vydávajúceho pracoviska sa požaduje dôkladné štúdium **pravidiel nepreferenčného pôvodu EÚ**, aby bol schopný rozhodnúť o prijateľnosti vyhlásenia žiadateľa. Jasné pochopenie pravidiel je nevyhnutné na zabezpečenie toho, že pôvod bude zreteľne vyhlásený **zodpovedajúcim spôsobom (kategória A, B alebo C)**.

Odsek 3 – určenie pôvodu:

a) **Pravidlá EÚ ustanovujú**, že tovar pochádzajúci z Európskej únie sa má označiť pôvodom **“European Union”**. Pravidlá taktiež ustanovujú, že kde si to vyžadujú potreby obchodu, toto vyhlásenie môže byť zdôraznené uvedením **konkrétneho členského štátu EÚ**, napr. **“European Union (Slovak Republic)”** len ak sa výroba uskutočňuje na území jedného členského štátu EÚ. Ak sa výroba uskutočňuje dostatočným spracovaním alebo prepracovaním nepôvodných vstupov s pôvodom vo dvoch alebo viacerých členských štátoch EÚ, pravidlá upresňujú, že tovar **musí byť označený jednoducho len pôvodom** v **“European Union”** bez ďalšieho označenia.

b) Pre tovar **nepochádzajúci z EÚ** sa pôvod **označí názvom príslušnej krajiny** doloženého pôvodu tovaru. Uvedenie hospodárskeho zoskupenia krajín, napr. EFTA, alebo neurčitej zemepisnej oblasti, napr. Európa, **sa nepripúšťa**. Použitie skratiek, napr. **“EU-SK”** **sa nepovoľuje**, lebo takéto skratky sa nedajú **verne preložiť**. **EU nie je ISO-kód krajiny (EÚ je združenie krajín, ale jednotné colné územie)**.

c) **Ak majú jednotlivé položky tovaru rôznu krajinu pôvodu**, mimo členských štátov EÚ, v odseku 3 sa uvedie odkaz **„See Box 6“** a v odseku 6, sa za opis každej tovarovej položky uvedie v zátvorke **2-miestny ISO-kód krajiny jej pôvodu** (napr. **US – pre krajinu USA**).

Odsek 4 – údaje o doprave:

Tento nepovinný odsek **môže zostať prázdny**, ak si to žiadateľ želá. V bežnej praxi sa spôsob dopravy zvyčajne uvádza, napr. **námorná doprava, letecká doprava, cestná, alebo železničná doprava v jazyku vyplnenia tlačiva**.

Odsek 5 – poznámky:

Tento odsek bol EÚ zámerne ponechaný ako **rezervné miesto** pri ostatnej revízii tlačiva. I keď sa do tohto odseku nevyžaduje žiadny zápis, **nie je žiadna výhrada, aby vydávajúce pracovisko tento priestor využilo**, a to v nasledujúcich prípadoch:

a) Ak ide o tovar **reexportovaný z územia SR** (kategória „C“ **Prílohy č. 1 – Vyhlásenie žiadateľa o pôvode**), ktorý má pôvod v krajine mimo SR, (t.j. tovar, ktorý nebol podrobený žiadnej spracovateľskej operácii na území SR, ale len operáciám ako napríklad rozdelenie zásielky, alebo tzv. minimálne operácie na zachovanie dobrého stavu tovaru). V takomto prípade uvedie vydávajúce pracovisko v **odseku 5** nasledovný text: **„Replacement XY-CO No.: on“** / t.j. **Náhrada osvedčenia vydaného v inej krajine: 2-miestny ISO kód krajiny-CO + číslo osvedčenia**, vydané dňa **„DD/MM/RRRR“** (napr. **CZ-CO no.12345 on 12/05/2021**).

b) Najčastejšie sa vyplní odsek 5 vydávajúcim pracoviskom, keď vydáva **nové osvedčenie** v prípade **straty, poškodenia, alebo vydania opravného osvedčenia**, ktorým sa zruší a nahradí predtým vydané osvedčenie. Vtedy sa do **odseku 5** uvedie nasledovná doložka: **„This CO cancels and replaces CO No.: (číslo pôvodného osvedčenia), on (dátum vydania pôvodného osvedčenia)“** / t.j. **“Toto ONP zrušuje a nahrádza ONP č.:, vydané dňa DD/MM/RRRR“**.

c) V prípade, že žiadateľ požiada o vydanie osvedčenia **po vývoze tovaru z EÚ(SR)**, vydávajúce pracovisko si od neho vyžiada **kópiu vývozného JCD** a do odseku 5 uvedie nasledovnú doložku: **„Issued Retrospectively“** / t.j. **„Vydané dodatočne“**, po exporte tovaru.

d) Ak sa od žiadateľa požaduje uviesť do osvedčenia **informáciu, ktorá je navyše** v porovnaní so štandardnými požiadavkami, ale ktorá je **významná pre daný vývoz**, napríklad najbežnejšia je odvolávka na **„číslo akreditívu a názov banky“** vydávajúcej daný akreditív, uvedie sa v ods. 5 nasledovne: **„L/C no.123456; Tatra banka a.s. Bratislava, SK“**. V prípade, že

miesto v **odseku 5 nie je dostatočné** na uvedenie údajov pod písm. d), je možné ich uviesť v **poslednom riadku ods.6** osvedčenia, pod uvedením slova „**TOTAL:**“ (pre súhrnnú hmotnosť).

Odsek 6 – opis tovaru, atď.:

Do tohto odseku sa uvádza tovar, ktorý sa **skutočne vyváža** a od žiadateľa sa požaduje poskytnutie určitých informácií na účely **identifikácie zásielky**. Táto informácia má **formu:** <Poradové číslo položky tovaru (ak je viac ako jedna položka tovaru)>; <Značky a čísla (balenia), počet a druh nákladových kusov zásielky>; <Opis tovaru - všeobecné druhové označenie tovaru na colné účely + označenie modelu alebo výr. čísla>; <colný kód HS danej položky tovaru (nepovinné)> (pozri vzory ONP/CO na web stránke SOPK)

a) **Poradové číslo položky tovaru** – poradové číslo sa uvádza ak zásielka pozostáva z **viac ako jednej položky tovaru**. Ak je osvedčenie predložené pre rozmanité položky tovaru a **v ods. 6 je dostatok miesta** (cca 30 položiek), vyplní sa spôsobom, pri ktorom každý osobitný opis musí byť jasne usporiadaný do položiek tovaru a očíslovaný: **1/, 2/**, atď., ako časť celkového opisu tovaru danej zásielky v odseku 6.

b) **Značky a čísla (balenia)** – Toto odkazuje na skutočné **značky a čísla označené pomocou šablóny, alebo inak pripevnené na obal zásielky**, ktorá sa odosiela. V bežnej praxi sú také značky (balenia) kombináciou:

(i) olovených značiek, ktoré slúžia na identifikáciu odosielateľa alebo príjemcu (napr. „*Addressed*“ – ak je uvedená adresa príjemcu);

(ii) prístavných značiek, ktoré identifikujú prístav, letisko alebo iné miesto určenia (dodania), napr.: vnútrozemský colný sklad;

(iii) akéhokoľvek odkazu alebo čísla objednávky požadovanej kontraktom, zvyčajne kombináciou písmen, čísel (*napr. P/O no. 12345/2021*) a

(iv) skutočných čísel zásielky, (napr. „*1 of 15*“ až „*15 of 15*“; alebo „*1/15*“ až „*15/15*“ ak je v zásielke 15 položiek tovaru).

c) **Počet a druh nákladových kusov** – tento údaj sa vzťahuje na počet *paliét, kartónov, debien, škatúl, zochov, rolí atď.* (napr. „*5xCartons*“), ktoré tvoria zásielku. So vzrastajúcim používaním kontajnerizácie, oproti používaniu konvenčného nákladu, tento zápis odkazuje iba **na číslo kontajnera alebo na sériu kontajnerových čísel**. Podrobnosti zásielok v kontajneroch sú často doplnené odkazom na čísla použitých plomb, ak sú tieto kontajnery po naložení finálne zaplombované. Pre konvenčný náklad sa musí druh použitého balenia špecifikovať. **Počet nákladových kusov má vo všetkých prípadoch súhlasiť s číslami uvedenými v kolónke (b) značky a čísla (balenia).**

d) **Opis tovaru** – (**na colné účely**) tovar sa musí opísať svojim **všeobecným druhovým pomenovaním** - obvyklým v obchodovaní s daným druhom tovaru. **Toto sa urobí s dostatočným uvedením detailov, aby bola zrejmá povaha tovaru**, opis nemá byť neurčitý alebo všeobecný, napr. *náhradné súčiastky*, ani nemá byť uvedený odkazom na obchodnú značku alebo ochrannú značku, napr. „Bisto“ namiesto mäsové granule.

Je ale prípustné uviesť **po druhovom označení** aj *komerčnú značku resp. katalógové číslo, resp. typ, model alebo rozmery* danej položky tovaru. Ak ide o zariadenia, má sa tam uviesť aj *výrobné číslo*. **Tieto doplnkové údaje sa uvádzajú až za druhovým pomenovaním tovaru** (*napr. Label: Samsung Galaxy J5, black*). Vydávajúce pracovisko musí zabezpečiť, že **použitý opis sa zhoduje s údajmi na exportnej faktúre predloženej so žiadosťou o vydanie ONP**.

EÚ vyžaduje, aby všetky vyhlásenia na ONP boli uvedené v pozitívnom zmysle, skôr ako v negatívnom. Žiadateľ preto musí vyhlásiť, **aký tovar je**, skôr než aký nie je. Vyhlásenia, ktoré znižujú také pozitívne deklarovanie, **nemožno povoliť**.

e) Na zabezpečenie toho, že sa nič nebude môcť do ONP **doplniť potom, ako bolo vydané a osvedčené SOPK**, je nutné pod poslednou položkou tovaru vpísať vodorovnú deliacu čiaru, ktorou sa oddelí **všetok nevyužitý priestor v odseku 6**. Pod touto čiarou sa uvádza **číslo a dátum vystavenia vývozej/colnej faktúry** (*nepovinný údaj*) a vpravo slovo „**TOTAL:**“ pre celkovú hmotnosť zásielky.

f) Príležitostne môže byť **priestor v odseku 6 nedostatočný**, aby sa doň zmestilo vymenovanie rozsiahlych požadovaných údajov o tovare (viac ako 30 položiek). Toto obyčajne nastáva vtedy, ak ONP obsahuje rozmanitý tovar, ktorý musí byť jednotlivito špecifikovaný (ako samostatné položky tovaru).

V takom prípade musí žiadateľ:

1. vyplniť zoznam položiek tovaru do **Prílohy č.3 k ONP**(dokument MS Word):

a) ANNEX TO THE CERTIFICATE OF ORIGIN single page

b) ANNEX TO THE CERTIFICATE OF ORIGIN multi pages

podľa pokynov pre vyplnenie **odsekov 6 a 7** elektronického ONP, vyššie uvedených.

2. v prípade papierového tlačiva ONP (výnimočne) použiť **dve alebo viac oficiálnych tlačív ONP podľa požadovaného miesta v odseku 6**. Tieto tlačivá majú mať **rovnaké evidenčné číslo ONP**.

Odsek 7 – množstvo:

Tento odsek slúži ako ďalší prostriedok na **colnú identifikáciu tovaru** uvedeného na ONP. V odseku 7 sa ku každej jednotlivej položke tovaru uvedie v príslušnom riadku **množstvo tovaru** v príslušnej jednotke (*litre - L, metre - m, kusy - pc/pcs*) a oproti slovu „**TOTAL**.“ **hrubá (Brutto)**, vrátane transportných obalov a **čistá (Netto) hmotnosť tovaru** v **kg** za celú zásielku: t.j. „**Brutto: xx xxx kg / Netto: xx xxxx kg**“.

Pri strojných a elektrotechnických zariadeniach sa spravidla vyznačí v odseku 7 len počet kusov (*pc* alebo *pcs*) a pod čiarou, len celková hrubá hmotnosť zásielky (TOTAL: **1 234 kg**).

Veľká väčšina ONP obsahuje údaj o čistej alebo hrubej hmotnosti, alebo oboje. Ak sa uvádza iba jedna hmotnosť, má byť jasne uvedené, či ide o čistú (Netto) alebo hrubú (Brutto) hmotnosť.

Hmotnosť nie je výlučnou jednotkou merania množstva tovaru, ktorú možno použiť v odseku 7. V niektorých prípadoch sú vhodnejšie iné jednotky, napr. **litre (L)**, **metre (m)**, **kubické jednotky (m³)** alebo **jednoducho počet (pc/pcs)**.

Vydávajúce pracoviská zabezpečia, že tieto údaje súhlasia s podpornými dokladmi a že všetky tieto jednotky sú uvedené za použitia **metrického systému (SI) podľa colných pravidiel EÚ**.

Prílohy k žiadosti:

Pri podávaní žiadosti cez [e-portál SOPK](#), žiadateľ nahrá v časti PRÍLOHY riadne vyplnenú a splnomocnenou osobou podpísanú povinnú prílohu č.1 – [Vyhlásenie žiadateľa o pôvode](#).

Toto vyhlásenie slúži na **špecifikáciu podmienok na určenie krajiny pôvodu jednotlivých položiek tovaru** uvedeného v odseku 6 ONP, a to či ide o **úplne získané výrobky** (kategória A), **dostatočne spracované alebo prepracované nepôvodné materiály, časti a súčasti** (kategória B) alebo o **tovar v reexporte** (kategória C), ktorý má pôvod v krajine pôvodného exportu.

Žiadateľ k žiadosti priloží podporné dokumenty, napr.: **vývoznú/ colnú faktúru a/alebo dodací list/baliaci list**.

Uvedené vysvetlivky sú platné od dátumu ich vydania (01.09.2021).

Informácie o platných pravidlách pôvodu a podmienkach na vystavenie ONP/CO sú k dispozícii v nasledujúcich dokumentoch:

[Všeobecné pravidlá osvedčovania obchodných dokladov](#)

[Osobitné pravidlá určovania a osvedčovania pôvodu tovaru](#)

Ďalšie informácie Vám radi poskytnú všetky vydávajúce pracoviská SOPK.